

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

**NEUVOSTON DIREKTIIVI,**  
**annettu 26 päivänä kesäkuuta 1990,**  
**eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista yhteisön sisäisessä siansukuisten kotieläinten**  
**siemennesteen kaupassa ja tuonnissa**  
 (90/429/ETY)  
 (EYVL L 224, 18.8.1990, s. 62)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <b><u>M1</u></b>	Komission päätös 1999/608/EY, tehty 10 päivänä syyskuuta 1999	L 242	20	14.9.1999
► <b><u>M2</u></b>	Komission päätös 2000/39/EY, tehty 16 päivänä joulukuuta 1999	L 13	21	19.1.2000
► <b><u>M3</u></b>	Neuvoston asetus (EY) N:o 806/2003, annettu 14 päivänä huhtikuuta 2003	L 122	1	16.5.2003
► <b><u>M4</u></b>	Neuvoston direktiivi 2008/73/EY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2008	L 219	40	14.8.2008
► <b><u>M5</u></b>	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 176/2012, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2012	L 61	1	2.3.2012

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

► <b><u>A1</u></b>	Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirja (mukautettu neuvoston päätöksellä 95/1/EY, Euratom, EHTY)	C 241 L 1	21 1	29.8.1994 1.1.1995
--------------------	--	--------------	---------	-----------------------

▼B

**NEUVOSTON DIREKTIIVI,**  
**annettu 26 päivänä kesäkuuta 1990,**  
**eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista yhteisön sisäisessä**  
**siansukuisten kotieläinten siemennesteen kaupassa ja tuonnissa**  
**(90/429/ETY)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen, ja erityisesti sen 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon <sup>(2)</sup>,

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon <sup>(3)</sup>,

sekä katsoo, että

säännökset eläinten terveyteen liittyvistä ongelmista yhteisön sisäisessä nautaeläinten ja sikojen kaupassa sisältyvät direktiiviin 64/432/ETY <sup>(4)</sup> sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 89/360/ETY <sup>(5)</sup>; lisäksi direktiivi 72/462/ETY <sup>(6)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 89/227/ETY <sup>(7)</sup>, sisältää säännökset terveyttä koskevista ongelmista nautaeläinten ja sikojen tuonnissa kolmansista maista,

edellä mainituin säännöksin on nautaeläinten ja sikojen yhteisön sisäisessä kaupassa ja niiden tuonnissa yhteisöön kolmansista maista huolehdittu siitä, että alkuperämaa takaa eläinten terveyttä koskevien periaatteiden noudattamisen; eläintautien leviämisen vaarat ovat siten lähes kokonaan poistuneet; tietty eläintautien leviämisen vaara liittyy kuitenkin siemennesteen kauppaan,

yhteisön sisäistä eläinkauppaa ja eläintuotekauppaa sääntelevien kansallisten terveystarpeiden yhdenmukaistamista koskevissa yhteisön toimintaperiaatteissa on vastedes tarpeen saada aikaan yhdenmukainen järjestelmä sovellettavaksi yhteisön sisäisessä sian siemennesteen kaupassa ja sen tuonnissa yhteisön alueelle,

yhteisön sisäisessä siemennesteen kaupassa jäsenvaltio, jonka alueella siemenneste kerätään, on velvollinen huolehtimaan, että siemenneste on kerätty ja käsitelty hyväksytyillä ja valvotuilla keinosiemennysasemilla, että luovuttajaeläinten terveydentila on sellainen kuin eläintautien leviämiskaavan torjumiseksi on edellytettävä, että siemennesteen terveydellisen tason turvaamiseksi annettuja määräyksiä on noudatettu sen keräyksessä, käsittelyssä, säilytyksessä ja kuljetuksessa ja että sen mukana on terveystodistus osoituksena näiden takeiden täyttämistä, kun sitä kuljetetaan määrämaahan,

<sup>(1)</sup> EYVL N:o C 267, 6.10.1983, s. 5

<sup>(2)</sup> EYVL N:o C 342, 19.12.1983, s. 11

<sup>(3)</sup> EYVL N:o C 140, 28.5.1984, s. 6

<sup>(4)</sup> EYVL N:o 121, 29.7.1964, s. 1977/64

<sup>(5)</sup> EYVL N:o L 153, 6.6.1989, s. 29

<sup>(6)</sup> EYVL N:o L 302, 31.12.1972, s. 28

<sup>(7)</sup> EYVL N:o L 93, 6.4.1989, s. 25

**▼B**

tiettyjä tauteja koskevien rokotuskäytäntöjen eroavuudet yhteisössä antavat aiheen pitää voimassa määräaikaista poikkeuksia, joilla annetaan jäsenvaltioille oikeus vaatia lisäsuojaa tiettyjä tauteja vastaan,

kolmansista maista yhteisön alueelle tapahtuvaa siemennesteen tuontia varten olisi luetteloitava kolmannet maat terveysvaatimusten mukaan; jäsenvaltiot saisivat sallia vain sellaisen siemennesteen maahantuonnin, joka on peräisin tietyt vaatimukset täyttäviltä ja virallisesti valvotuilta keinosiemennysasemilta, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän luettelon käyttöä; lisäksi luettelossa mainittujen maiden osalta on tarpeen vahvistaa olosuhteiden mukaiset erityiset terveysvaatimukset; vaatimusten noudattaminen on lisäksi voitava todeta paikalla suoritettavin tarkastuksin,

olisi syytä ulottaa 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY sisältämät tarkastusohjeet ja -menettelyt, jotka koskevat eläinlääkärintarkastuksia yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden syntymisen kannalta <sup>(1)</sup>, koskemaan tätä direktiiviä,

tiettyjen tartuntatautien välittymisen estämiseksi on syytä suorittaa tuontitarkastus siemennestelähetyksen saapuessa yhteisön alueelle, paitsi jos kyseessä on ulkoinen kauttakuljetus,

on tarpeen sallia jäsenvaltion ryhtyä kiireellisiin toimenpiteisiin, jos toisessa jäsenvaltiossa tai kolmannessa maassa puhkeaa tarttuva tauti; tällaisiin tauteihin liittyvät vaarat ja niiden edellyttämät suojatoimenpiteet olisi arvioitava samalla tavoin koko yhteisössä; tätä varten on tarpeen, että pysyvä eläinlääkintäkomitea laatii koko yhteisöä koskevan kiireellisen menettelyn, jota noudattaen tarvittavat toimenpiteet on annettava,

on tarpeen antaa tämän direktiivin tiettyjen toimenpiteiden soveltaminen komission tehtäväksi; tätä varten on tarpeen säätää menettelystä komission ja jäsenvaltioiden välisen tiiviin ja tehokkaan yhteistyön aikaansaamiseksi pysyvässä eläinlääkintäkomiteassa,

tämä direktiivi ei vaikuta sellaisen siemennesteen kauppaan, joka on tuotettu ennen kuin jäsenvaltioiden on noudatettava tätä direktiiviä,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

## I LUKU

### **Yleiset säännökset**

#### *1 artikla*

Tässä direktiivissä säädetään eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista, joita sovelletaan yhteisön sisäiseen sian siemennesteen kauppaan ja tuontiin kolmansista maista.

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 395, 31.12.1989, s. 13

**▼B***2 artikla*

Tässä direktiivissä sovelletaan tarpeen mukaan direktiivien 64/432/ETY, 72/462/ETY, 80/407/ETY <sup>(1)</sup> ja 90/425/ETY <sup>(2)</sup> 2 artiklassa olevia määritelmiä.

Lisäksi ”siemennesteellä” tarkoitetaan sian käsittelemätöntä tai käsiteltyä taikka laimennettua siemennestettä.

## II LUKU

**Yhteisön sisäinen kauppa***3 artikla*

Jokaisen jäsenvaltion on huolehdittava, että ainoastaan seuraavat yleiset vaatimukset täyttävää siemennestettä toimitetaan kauppaan:

- a) siemenneste on kerätty ja käsitelty keinosiemennystarkoituksiin keinosiemennysasemalla, joka on terveysvaatimusten osalta 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti hyväksytty yhteisön sisäistä kauppaa varten;
- b) siemenneste on kerätty sioilta, joiden terveydentila on liitteen B mukainen;
- c) siemennesteen keräys, käsittely, varastointi ja kuljetus on tapahtunut liitteiden A ja C mukaisesti;

*4 artikla*

1 Tämän direktiivin mukaisesti 31 päivään joulukuuta 1992 asti jäsenvaltiot, joissa kaikki keinosiemennysasemilla olevat eläimet ovat rokottamattomat Aujeszkyyn tautia vastaan ja antavat kielteisen tuloksen seerumineutralointi- tai Elisa-testissä Aujeszkyyn taudin toteamiseksi:

- voivat kieltää sellaisilta asemilta peräisin olevan siemennesteen tuonnin alueelleen, joiden asema ei ole samanlainen,
- eivät saa kuitenkaan kieltää tuomasta siemennestettä maahan, jos siitoskarjut on keinosiemennysasemalla rokotettu rokotteella, josta GI-antigeeni on poistettu, edellyttäen, että:
  - rokotus on annettu vain Aujeszkyyn tautia aiheuttavan viruksen osalta seronegatiivisille siitoskarjuille,
  - aikaisintaan kolmen viikon kuluttua rokotuksesta suoritetussa siitoskarjujen serologisessa tutkimuksessa ei todeta kyseisen viruksen aiheuttamia vasta-aineita.

Tällaisessa tapauksessa näyte jokaisesta kauppaan aiotusta päivittäisestä keräyserästä voidaan tutkia virukseneristämiskokein hyväksytyssä laboratoriossa määräamana olevassa jäsenvaltiossa.

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 194, 22.7.1988, s. 10

<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 224, 18.8.1990, s. 29

**▼B**

Tämän kohdan säännöksiä ei panna täytäntöön ennen kuin komissio on 18 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen ja ottaen huomioon eläinlääkintäalan tiedekomitean lausunnon laatinut 1 päivään heinäkuuta 1991 mennessä ohjeet kyseisissä tutkimuksissa käytettävistä kokeista, erityisesti keinosiemennysasemalla suoritettavien kokeiden tiheydestä, virukseneristämiskokeista sekä rokotteen, josta GI-antigeeni on poistettu, tehosta ja turvallisuudesta.

2 Jäljempänä 18 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen voidaan päättää 1 kohdan säännösten ulottamisesta koskemaan jäsenvaltion alueen osaa, jos kaikki kyseisen alueen osan keinosiemennysasemilla olevat eläimet antavat kielteisen tuloksen Aujeszkyn taudin toteamiseksi suoritettussa seerumineutralointikokeessa tai Elisa-testissä.

3 Neuvosto tarkastelee 31 päivään joulukuuta 1992 mennessä uudelleen tämän artiklan sisältöä komission kertomuksen ja siihen mahdollisesti liittyvien ehdotusten perusteella.

*5 artikla*

1 Jäsenvaltion, jonka alueella keinosiemennysasema sijaitsee, on huolehdittava, että 3 artiklan a alakohdassa tarkoitettu hyväksyntä myönnetään vain, jos asema täyttää liitteessä A olevat vaatimukset ja jos se noudattaa tämän direktiivin muitakin säännöksiä.

Sen on myös huolehdittava, että virkaeläinlääkäri valvoo mainittujen säännösten noudattamista. Tämän on ehdotettava hyväksynnän peruuttamista, jos yhtä tai useampaa säännöstä ei enää noudateta.

**▼M4**

2. Kaikki keinosiemennysasemat on rekisteröitävä ja kullekin on annettava eläinlääkinnällinen rekisterinumero.

Jokaisen jäsenvaltion on laadittava ja päivitettävä luettelo keinosiemen-  
nysasemista ja niiden eläinlääkinnällisistä rekisterinumeroista ja toimittava luettelo muiden jäsenvaltioiden ja yleisön saataville.

**▼B**

3 Yleiset säännökset menettelystä tämän artiklan täytäntöön panemiseksi annetaan 18 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

*6 artikla*

1 Jäsenvaltioiden on huolehdittava, että jokaisen siemennestelähetyksen mukana on liitteessä D olevan mallin mukaiselle lomakkeelle laadittu ja alkuperämaana olevan jäsenvaltion virkaeläinlääkäriin annettava terveystodistus.

Tämä todistus on

a) laadittava ainakin yhdellä alkuperämaana olevan jäsenvaltion ja yhdellä alkuperämaana olevan jäsenvaltion virallisista kielistä,

**▼B**

- b) oltava alkuperäiskappaleena lähetyksen saatteena määräpaikkaan saakka,
- c) laadittava yhdelle liuskalle,
- d) osoitettava yhdelle vastaanottajalle.

2 Määrämaana oleva jäsenvaltio voi direktiivin 90/425/ETY 8 artiklassa säädettyjen toimenpiteiden lisäksi toteuttaa muut tarpeelliset toimenpiteet, karanteenin asettaminen mukaan luettuna, edellyttäen, ettei tämä vaikuta siemennesteen käyttökelpoisuuteen kiistattoman näytön saamiseksi tapauksissa, joissa siemennesteen epäillään olevan taudinaiheuttajaorganismien saastuttamaa.

## III LUKU

**Tuonti kolmansista maista***7 artikla*

1 Jäsenvaltio voi sallia siemennesteen tuonnin vain sellaisista kolmansista maista, jotka sisältyvät 19 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen laadittuun luetteloon. Luetteloa voidaan täydentää tai muuttaa 18 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

2 Päätettäessä jonkin kolmannen maan sisällyttämisestä 1 kohdassa tarkoitettuun luetteloon, on erityisesti otettava huomioon:

- a) karjan, muiden kotieläinten ja luonnonvaraisen eläimistön terveydentila kyseisessä maassa, varsinkin eksoottisten eläintautien esiintyminen, sekä eläintautitilanne maan ympäristössä, sikäli kun ne saattavat vaarantaa jäsenvaltioiden eläimistön terveyden;
- b) miten säännöllisesti ja nopeasti kyseinen maa antaa tietoja alueellaan esiintyvistä, siemennesteen mukana leviävistä eläinten tartuntataudeista, erityisesti Maailman eläintautijärjestön A ja B luetteloissa mainituista taudeista;
- c) kyseisen maan säännökset eläintautien ehkäisystä ja torjunnasta;
- d) kyseisen maan eläinlääkintäyksiköiden organisaatio ja toimivalta;
- e) tarttuvien eläintautien ehkäisy- ja torjuntatoimenpiteiden järjestely ja toimeenpano; sekä
- f) takeet, jotka kyseinen maa voi antaa tämän direktiivin noudattamisesta.

3 Edellä 1 kohdassa tarkoitettu luettelo ja kaikki siihen tehdyt muutokset julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

▼ **M4***8 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on hyväksyttävä ainoastaan sellaisen siemennesteen tuonti, joka on lähetetty kolmannessa maassa sijaitsevalta keinosiemennysasemalta, joka on merkitty 7 artiklassa tarkoitettuun luetteloon ja jonka osalta kyseisen kolmannen maan toimivaltainen viranomainen voi antaa takeet siitä, että

- a) se täyttää seuraavat edellytykset:
  - i) liitteessä A olevassa I luvussa vahvistetut keinosiemennysasemien hyväksymisiä koskevat vaatimukset;
  - ii) sen luvussa II vahvistetut tällaisten asemien valvontaa koskevat vaatimukset;
- b) kyseisen kolmannen maan toimivaltainen viranomainen on virallisesti hyväksynyt sen yhteisöön tapahtuvaa vientiä varten;
- c) se on asemaeläinlääkärin valvonnassa;
- d) kyseisen kolmannen maan virkaeläinlääkäri tarkastaa sen vähintään kahdesti vuodessa.

2. Luettelo keinosiemennysasemista, jotka 7 artiklassa tarkoitettussa luettelossa olevan kolmannen maan toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt tämän artiklan 1 kohdassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti ja joista siemennestettä voidaan lähettää yhteisöön, on toimitettava komissiolle.

Kolmannen maan toimivaltaisen viranomaisen on välittömästi keskeytettävä tai peruutettava keinosiemennysaseman hyväksyntä, jos se ei enää täytä 1 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä, ja komissiolle on välittömästi ilmoitettava asiasta.

Komission on toimitettava jäsenvaltioille kaikki uudet ja päivitetty luettelot, jotka se saa kyseisen kolmannen maan toimivaltaiselta viranomaiselta tämän kohdan mukaisesti ja sen on toimitettava luettelo yleisölle tiedoksi.

3. Tämän artiklan yhtenäistä soveltamista koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä voidaan antaa 18 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

▼ **B***9 artikla*

1 Siemennesteen on oltava peräisin eläimiltä, jotka ovat välittömästi ennen siemennesteen keräämistä olleet ainakin kolmen kuukauden ajan 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa luettelossa mainitun kolmannen maan alueella.

2 Jäsenvaltiot saavat saa sallia siemennesteen tuonnin luettelossa mainitusta kolmannelta maasta vain, jos siemenneste täyttää eläinten terveyttä koskevat vaatimukset, jotka on 18 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen hyväksytty kyseisestä maasta tapahtuvaa siemennesteen tuontia varten, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 7 artiklan 1 kohdan ja tämän artiklan 1 kohdan soveltamista.

Päätettäessä 1 alakohdassa tarkoitetuista vaatimuksista, on otettava huomioon

- a) terveystilanne, erityisesti Maailman eläintautijärjestön luetteloon A sisältyvien tautien osalta, keinosiemennysasemaa ympäröivällä vyöhykkeellä;

**▼B**

- b) keinosiemennysaseman karjan terveydentila ja tutkimuksen suorittamista koskevat määräykset;
- c) luovuttajaeläimen terveydentilaa ja tutkimuksia koskevat määräykset;
- d) siemennesteen tutkimusta koskevat määräykset.

3 Määriteltäessä terveyttä koskevia vaatimuksia, on vertailuperusteena käytettävä II luvun ja vastaavien liitteiden sisältämiä vaatimuksia. Näistä säännöistä tehtävistä poikkeuksista voidaan päättää tapausittain 18 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, jos kolmas maa, jota asia koskee, antaa terveystilanteestaan samanlaiset ja vähintään vastaavat takeet.

4 Vastaavasti 4 artiklan säännöksiä sovelletaan.

*10 artikla*

1 Jäsenvaltiot saavat antaa luvan siemennesteen tuontiin vain sillä edellytyksellä, että esitetään alkuperämaana olevan kolmannen maan virkaeläinlääkäriin laatima ja allekirjoittama terveystodistus.

Tämä todistus on:

- a) laadittava ainakin yhdellä määrämaana olevan jäsenvaltion ja yhdellä sen jäsenvaltion virallisista kielistä, jossa 11 artiklan mukainen tuontitarkastus tapahtuu;
- b) oltava alkuperäiskappaleena siemennesteen mukana määräpaikkaan saakka;
- c) laadittava yhdelle liuskalle;
- d) osoitettava yhdelle vastaanottajalle.

2 Terveystodistuksen on oltava 19 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen laaditun mallin mukainen.

*11 artikla*

1 Jäsenvaltioiden on huolehdittava, että jokainen yhteisön tullialueelle saapuva siemennestelähetys tarkastetaan ennen kuin se lasketaan vapaaseen käyttöön tai alistetaan tullimenettelyyn ja kiellettävä tällaisen siemennesteen pääsy yhteisön alueelle, jos maahantulon yhteydessä toimitetussa tuontitarkastuksessa ilmenee, että

- siemenneste ei ole peräisin 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti laaditussa luettelossa mainitun kolmannen maan alueelta,
- siemenneste ei ole peräisin 8 artiklan 1 kohdassa säädetyssä luettelossa olevalta keinosiemennysasemalta,



**▼B**

- siemenneste on peräisin sellaisen kolmannen maan alueelta, josta tuonti 15 artiklan 2 kohdan mukaan on kielletty,
- siemennesteen mukana oleva terveystodistus ei ole 10 artiklassa säädettyjen vaatimusten mukainen eikä siinä tarkoitettulla tavalla laadittu.

Tätä kohtaa ei sovelleta sellaisiin yhteisön tullialueelle saapuviin siemennestelähetyksiin, jotka alistetaan tullin kauttakulkuhallintaan toimitettavaksi mainitun alueen ulkopuolella sijaisevaan määräpaikkaan.

Tätä kohtaa kuitenkin sovelletaan, jos lähetyksen kulkiessa yhteisön alueen läpi, tullin kauttakulusta luovutaan.

2 Määrämaana oleva jäsenvaltio voi toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet, karanteenin asettaminen mukaan luettuna, ellei tämä vaikuta siemennesteen käyttökelpoisuuteen, kiistattoman näytön saamiseksi tapauksissa, joissa siemennesteen epäillään olevan taudinaiheuttajaorganismien saastuttamaa.

3 Jos siemennesteen tuonti maahan on kielletty jollakin 1 ja 2 kohdassa tarkoitettulla perusteella ja viejänä oleva kolmas maa ei anna lupaa siemennesteen palauttamiseen 30 päivän kuluessa siemennesteen ollessa pakastettua tai välittömästi, siemennesteen ollessa tuoretta, määrämaana olevan jäsenvaltion toimivaltainen eläinlääkintäviranomaisen voi määrätä sen hävitettäväksi.

*12 artikla*

Jos jäsenvaltio on 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tarkastuksen perusteella myöntänyt siemennestelähetykselle tuontiluvan yhteisön alueelle ja se lähetetään toisen jäsenvaltion alueelle, sen mukana on oltava joko alkuperäinen terveystodistus tai todistuksen oikeaksi todistettu jäljennös, kumpikin varmennettuna sen viranomaisen allekirjoituksin, joka vastaa 11 artiklassa säädetystä valvonnasta.

*13 artikla*

Jos päätetään toteuttaa 11 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut hävittämistoimenpiteet, kaikki niistä aiheutuvat kulut on lähettäjän, vastaanottajan tai näiden edustajan maksettava valtion niitä korvaamatta.

## IV LUKU

**Suoja- ja tarkastustoimenpiteet***14 artikla*

Direktiivin 90/425/ETY säännöksiä sovelletaan erityisesti alkuperän tarkastuksiin sekä määrämaana olevan jäsenvaltion täytäntöönpanemien tarkastusten järjestelyyn ja valvontaan.

**▼B***15 artikla*

1 Yhteisön sisäisessä kaupassa sovelletaan direktiivin 90/425/ETY 10 artiklassa säädettyjä varotoimenpiteitä.

**▼M4**

2. Direktiivissä 97/78/EY vahvistettuja sääntöjä noudatetaan erityisesti jäsenvaltioiden tekemien tarkastusten järjestämisen ja seurannan osalta sekä mainitun direktiivin 22 artiklassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti noudatettavien suojatoimenpiteiden osalta.

**▼B***16 artikla*

1 Komission eläinlääkintäasiantuntijat voivat yhteistyössä jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa toteuttaa tarkastuksia paikalla, sikäli kuin ne tämän direktiivin yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi ovat tarpeen.

Alkuperämaan, jonka alueella tarkastus tapahtuu, on annettava kaikki tarpeellinen apu asiantuntijoille näiden suorittaessa tehtäviään. Komissio ilmoittaa tarkastusten tuloksista kyseiselle alkuperämaalle.

Alkuperämaan on toteutettava kaikki tarkastuksen tulosten huomioon ottamiseksi mahdollisesti tarpeelliset toimenpiteet. Jollei alkuperämaa toteuta mainittuja toimenpiteitä, komissio voi pysyvän eläinlääkintäkomitean tutkittua tilanteen soveltaa 5 artiklan ja 6 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan säännöksiä.

2 Yleiset, erityisesti 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen tarkastusten tiheyttä ja suoritustapaa koskevat säännökset tämän artiklan täytäntöön panemiseksi annetaan 19 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

## V LUKU

**Loppusäännökset***17 artikla*

Tämän direktiivin liitteitä muutetaan niiden mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen 18 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

**▼M3***18 artikla*

1. Komissiota avustaa asetuksen (EY) N:o 178/2002 <sup>(1)</sup> 58 artiklalla perustettu elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevä pysyvä komitea.

2. Jos tähän artiklaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY <sup>(2)</sup> 5 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.

<sup>(1)</sup> EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

**▼M3**

Päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan kolmeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

*19 artikla*

1. Komissiota avustaa elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevä pysyvä komitea.

2. Jos tähän artiklaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.

Päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan 15 päiväksi.

**▼B***20 artikla*

- 1 Tätä direktiiviä ei sovelleta jäsenvaltiossa ennen 31 päivää joulukuuta 1991 kerättyyn ja käsiteltyyn siemennesteeseen.

- 2 Siihen asti, kunnes 8, 9 ja 10 artiklassa tarkoitetut päätökset tulevat voimaan jäsenvaltiot eivät saa soveltaa siemennesteen tuontiin kolmansista maista suosivampia ehtoja kuin II luvusta johtuvat ehdot.

*21 artikla*

Jäsenvaltioiden on saatettava voimaan tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään 31 päivänä joulukuuta 1991. Jäsenvaltioiden on viipymättä ilmoitettava niistä komissiolle.

*22 artikla*

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼ **M1***LIITE A*

## I LUKU

**Keinosiemennysasemien hyväksymistä koskevat vaatimukset**

Keinosiemennysasemien on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- 1) aseman on oltava asemaeläinlääkärin jatkuvassa valvonnassa,
- 2) asemalla on oltava ainakin
  - a) eläintilat, mukaan luettuina niiden eläinten eristystilat, jotka eivät ole läpäisseet liitteessä B olevassa II luvussa tarkoitettuja testejä tai joissa ilmenee kliinisiä taudinoreita;
  - b) tilat siemennesteen keräämistä varten, mukaan luettuna erillinen huone välineiden puhdistusta ja sterilointia varten;
  - c) siemennesteen käsittelyä varten huone, jonka ei välttämättä tarvitse sijaita samassa paikassa;
  - d) siemennesteen varastointia varten huone, jonka ei välttämättä tarvitse sijaita samassa paikassa,
- 3) asema on rakennettava tai eristettävä siten, että estetään kosketus sen ulkopuolella olevaan karjaan,
- 4) asema on rakennettava siten, että eläintilat sekä siemennesteen keräily-, käsittely- ja varastointitilat voidaan helposti puhdistaa ja desinfioida,
- 5) asema on suunniteltava siten, että eläintilat ovat fyysisesti erillään siemennesteen käsittelytiloista ja että molemmat mainitut tilat ovat erillään siemennesteen varastotiloista.

## II LUKU

**Keinosiemennysasemien valvontaa koskevat vaatimukset**

Keinosiemennysasemien on

- 1) oltava valvottuja siten, että niillä säilytetään vain sen lajin eläimiä, joiden siemennestettä on tarkoitus kerätä,
- 2) oltava valvottuja siten, että ne pitävät kaikista asemalla olevista sioista kirjaa, tiedostoa tai atk-rekisteriä, josta ilmenee kunkin eläimen rotu, syntymäpäivä ja tunniste, ja että ne lisäksi pitävät kaikista terveystarkastuksista ja rokotuksista kirjaa, tiedostoa tai atk-rekisteriä, joka sisältää myös tietoja kunkin eläimen sairautta tai terveydentilaa koskevasta tiedostosta,
- 3) oltava virkaeläinlääkärin säännöllisesti, vähintään kahdesti vuodessa tarkastamia siten, että tarkastuksen yhteydessä tarkastetaan myös hyväksymistä ja valvontaa koskevat vaatimukset,
- 4) oltava valvottuja siten, että asiattomien henkilöiden pääsy aseman tiloihin estyy. Lisäksi luvallisilta vierailijoilta on vaadittava asemaeläinlääkärin laatimien vaatimusten noudattamista,
- 5) pidettävä palveluksessaan teknisesti pätevää henkilöstöä, joka on asianmukaisesti koulutettu sairauksien torjunnassa tarvittaviin desinfiointimenetelmiin ja hygieenisiin menetelmiin,

**▼ M1**

- 6) oltava valvottuja siten, että
- a) hyväksytyillä asemilla käsitellään ja varastoidaan vain hyväksytyillä asemilla kerättyä siemennestettä, jota ei päästetä kosketuksiin muiden siemennestelähetysten kanssa;
  - b) siemennesteen keräys, käsittely ja varastointi tapahtuu ainoastaan näihin tarkoituksiin varatuissa tiloissa ja ehdottoman hygieenisesti;
  - c) kaikki siemennesteen keräyksen ja käsittelyn yhteydessä siemennesteen tai luovuttajaeläimen kanssa kosketuksiin joutuvat välineet desinfioidaan tai steriloidaan asianmukaisesti ennen käyttöä;
  - d) siemennesteen käsittelyssä käytetyt eläinperäiset tuotteet, mukaan luettuina lisä- tai laimennusaineet, hankitaan lähteistä, joista ei aiheudu eläintautien vaaraa, tai ne käsitellään ennen käyttöä siten, että taudin vaara poistuu;
  - e) säilytys- ja kuljetusastiat desinfioidaan tai steriloidaan asianmukaisesti ennen jokaista täyttöä;
  - f) pakastusnesteinä ei käytetä nestettä, jota on aiemmin käytetty muiden eläinperäisten tuotteiden käsittelyyn;
  - g) riippumatta siitä, jaetaanko keräyserät pienempiin annoksiin, jokainen erä merkitään selvästi siten, että siemennesteen keräyspäivä, luovuttajaeläimen rotu ja tunniste sekä keinosiemennysaseman nimi ja rekisterinumero alkuperämaan nimikoodin edeltäminä, ja tarvittaessa koodimuotoisina ovat helposti todettavissa; tunnusten laadusta ja muodosta päätetään 19 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

▼ **M5***LIITE B*

## I LUKU

**Keinosiemennysasemille tuotavia siansukuisia kotieläimiä koskevat vaatimukset**

1. Kaikkien keinosiemennysasemalle tuotavien siansukuisten kotieläinten, jäljempänä 'eläimet', on ennen asemalle tuontia täytettävä seuraavat vaatimukset:
  - 1.1 eläimet ovat olleet karanteenissa vähintään 30 päivän ajan tiloissa, jotka toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt nimenomaan tähän tarkoitukseen ja joissa niiden lisäksi on ollut vain vähintään yhtä hyvässä terveydentilassa olevia eläimiä, jäljempänä 'karanteenitilat';
  - 1.2 ennen tuomista 1.1. kohdassa tarkoitettuihin karanteenitiloihin eläimet
    - 1.2.1 on valittu sikaloista tai tiloilta,
      - a) jotka on todettu vapaiksi luomistaudista Maailman eläintautijärjestön (OIE) maaeläinten terveyttä koskevaan säännöstöön sisältyvän sikojen luomistautia käsittelevän luvun mukaisesti;
      - b) joissa ei ole 12 edellisen kuukauden aikana ollut yhtään suu- ja sorkkatautiin vastaan rokotettua eläintä;
      - c) joissa ei ole 12 edellisen kuukauden aikana tehty kliinisiä, serologisia, virologisia eikä patologisia havaintoja Aujeszkyin taudista;
      - d) jotka eivät sijaitse alueella, joka on määritelty unionin lainsäädännössä rajoitustoimenpiteiden alaiseksi alueeksi kotieläimenä pidettävien sikojen tarttuvien tautien esiintymisen vuoksi, mukaan luettuina suu- ja sorkkatauti, sian vesikulaaritauti, vesicular stomatitis -tauti, klassinen sikarutto ja afrikkalainen sikarutto;
    - 1.2.2 eläimiä ei ole aikaisemmin pidetty muissa sikaloissa, joiden tautitilanne on huonompi kuin 1.2.1 kohdassa kuvattu tilanne;
  - 1.3 eläimille on 30 päivän kuluessa ennen 1.1 kohdassa tarkoitettuihin karanteenitiloihin tuomista tehty negatiivisin tuloksin seuraavat tutkimukset, jotka on suoritettu asiaa koskevassa unionin lainsäädännössä säädettyjen tai tarkoitettujen vaatimusten mukaisesti:
    - a) luomistaudin osalta puskuroidu brusella-antigeenitestillä (rose bengal -testi) tai cELISA- tai iELISA-testillä,
    - b) Aujeszkyin taudin osalta
      - i) rokottamattomat eläimet: ELISA-testi vasta-aineiden toteamiseksi Aujeszkyin taudin kokoviruksen tai sen B-glykoproteiiniin (ADV-gB) tai D-glykoproteiiniin (ADV-gD) osalta tai seerumineutralointitestillä;
      - ii) eläimet, jotka on rokotettu rokotteella, josta on poistettu glykoproteiini E: ELISA-testi vasta-aineiden toteamiseksi Aujeszkyin taudin viruksen E-glykoproteiiniin (ADV-gE) osalta;
    - c) klassisen sikaruton osalta ELISA-vasta-ainetestillä tai seerumineutralointitestillä.

▼ **M5**

Jos eläin saa positiivisen tuloksen a alakohdassa tarkoitetuissa luomistaudin varalta tehdyissä testeissä, samalla tilalla olevat negatiivisen testituloksen saaneet eläimet voidaan ottaa karanteenitiloihin vasta sen jälkeen, kun positiivisen tuloksen antanut karja tai alkuperätila on varmistettu vapaaksi luomistaudista.

Toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan tässä kohdassa tarkoitettujen tutkimusten tekemiseen karanteenitiloissa, jos tutkimustulokset saadaan tietoon ennen 1.1 kohdassa tarkoitettua karanteenin alkamista.

Aujeszkyntaudin osalta tämän direktiivin mukaisesti tehtyjen serologisten testien on täytettävä ne standardit, jotka vahvistetaan Aujeszkyntautia koskevista lisätakeista yhteisön sisäisessä sikojen kaupassa ja tähän tautiin liittyvien tietojen antamista koskevista vaatimuksista 21 päivänä helmikuuta 2008 tehdyn komission päätöksen 2008/185/EY (1) liitteessä III.

1.4 eläimille on tehty seuraavat tutkimukset näytteistä, jotka on kerätty 1.1 kohdassa säädetyn karanteenin viimeisten 15 päivän aikana:

a) luomistaudin osalta puskuroitu brusella-antigeenitesti (rose bengal -testi) tai cELISA- tai iELISA-testi,

b) Aujeszkyntaudin osalta

i) rokottamattomat eläimet: ELISA-testi vasta-aineiden toteamiseksi Aujeszkyntaudin kokoviruksen tai sen B-glykoproteiiniin (ADV-gB) tai D-glykoproteiiniin (ADV-gD) osalta tai seerumineutralointitesti;

ii) eläimet, jotka on rokotettu rokotteella, josta on poistettu glykoproteiini E: ELISA-testi vasta-aineiden toteamiseksi Aujeszkyntaudin viruksen E-glykoproteiiniin (ADV-gE) osalta.

Eläin on viipymättä poistettava karanteenitiloista, jos a alakohdassa tarkoitetuista luomistautitesteistä saadaan positiivinen tulos eikä luomistautia koskevaa epäilyä ole suljettu pois 1.5.2 kohdan mukaisesti.

Eläin on viipymättä poistettava karanteenitiloista, jos b alakohdassa tarkoitetuista Aujeszkyntaudin varalta tehdyistä testeistä saadaan positiivinen tulos.

Jos kyseessä on ryhmäeristys, toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että a ja b alakohdassa tarkoitetuissa testeissä negatiivisen tuloksen saaneiden jäljellä olevien eläinten terveydentila on tyydyttävä ennen kuin ne otetaan keinosiemen-nysasemalle tämän liitteen mukaisesti.

1.5 Toimenpiteet epäiltäessä luomistautia:

1.5.1 Jos eläimille tehty 1.4 kohdan a alakohdassa tarkoitettu testi antaa positiivisen tuloksen luomistaudin osalta, noudatetaan seuraavaa menettelyä

a) positiiviselle seerumille tehdään vähintään yksi 1.4 kohdan a alakohdassa mainittu vaihtoehtoinen testi, jota ei ole vielä tehty 1.4 kohdassa tarkoitetuille näytteille;

(1) EUVL L 59, 4.3.2008, s. 19.

▼ M5

- b) testeihin reagoineiden eläinten alkuperätilalla tehdään epidemiologinen tutkimus;
- c) 1.4 kohdan a alakohdassa ja 1.5.1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuissa testeissä positiivisen tuloksen antaneiden eläinten osalta tehdään vähintään yksi seuraavista testeistä niistä näytteistä, jotka on kerätty vähintään seitsemän päivää 1.4 kohdassa tarkoitetun näytteiden keräämispäivän jälkeen:
  - i) puskuroitu brusella-antigeenitesti (rose bengal -testi);
  - ii) seroagglutinaatiotesti;
  - iii) komplementinsitoutumistesti;
  - iv) cELISA;
  - v) iELISA.

## 1.5.2 Luomistautia koskeva epäily suljetaan pois edellyttäen, että

- a) joko edellä 1.5.1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu uusintatestistä saatiin negatiivinen tulos, alkuperätilalla tehdyssä epidemiologisessa tutkimuksessa ei paljastunut, että tilalla esiintyisi sikojen luomistautia, ja 1.5.1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu testi tehtiin negatiivisin tuloksin; tai
- b) alkuperätilalla tehdyssä epidemiologisessa tutkimuksessa ei paljastunut, että tilalla esiintyisi sikojen luomistautia, ja kaikki 1.5.1 kohdan a tai c alakohdassa tarkoitetuissa testeissä positiivisen tuloksen antaneet eläimet antoivat negatiivisen tuloksen kussakin tapauksessa *post mortem*-tarkastuksessa ja sikojen luomistaudin varalta tehdyssä taudinaiheuttajan tunnistustestissä.

## 1.5.3 Kun luomistautia koskeva epäily on suljettu pois, kaikki 1.4 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetuista karanteenitiloista tulevat eläimet voidaan ottaa keinosiemennysasemalle.

2. Kaikki testit on tehtävä hyväksytyssä laboratoriossa.
3. Eläimiä saa tuoda keinosiemennysasemalle ainoastaan asemaeläinlääkärin nimenomaisella luvalla. Eläinten tulosta keinosiemennysasemalle ja niiden sieltä poistamisesta on pidettävä kirjaa.
4. Keinosiemennysasemalle tuodussa eläimessä ei saapumispäivänä saa olla mitään kliinisiä taudin oireita.
5. Rajoittamatta 6 kohdan soveltamista kaikkien eläinten on tultava suoraan karanteenitiloista, jotka lähetyspäivänä täyttävät seuraavat vaatimukset:
  - a) ne eivät sijaitse alueella, joka on määritelty unionin lainsäädännössä rajoitustoimenpiteiden alaiseksi alueeksi kotieläimenä pidettävien sikojen tarttuvien tautien esiintymisen vuoksi, mukaan luettuina suu- ja sorkkatauti, sian vesikulaaritauti, vesicular stomatitis -tauti, klassinen sikarutto ja afrikkalainen sikarutto;
  - b) lähetyspäivää edeltäneiden 30 päivän aikana ei ole tehty kliinisiä, serologia, virologisia eikä patologisia havaintoja Aujeszkyyn taudista.



▼ **M5**

6. Eläimiä voidaan ilman karanteenia tai tutkimuksia siirtää yhdeltä keinosiemennysasemalta toiselle, jonka tautitilanne on samanlainen, jos siirto tapahtuu suoraan, edellyttäen että 5 kohdassa tarkoitetut edellytykset täyttyvät ja II luvussa tarkoitetut pakolliset rutiinitutkimukset on tehty siirtämispäivää edeltäneiden 12 kuukauden aikana.

Tällaiset eläimet eivät saa päästä suoraan eikä välillisesti kosketuksiin sellaisten sorkkaeläinten kanssa, joiden tautitilanne on huonompi, ja kuljetuskalusto täytyy ennen käyttöä puhdistaa ja desinfioida.

7. Sovellettaessa 6 kohtaa ja, kun on kyse jäsenvaltioiden välisestä kaupasta, eläinten mukana on oltava direktiivin 64/432/ETY liitteessä F olevan mallin 2 mukainen jalostukseen tarkoitetuille sioille annettava eläinten terveystodistus sekä niiden aseman mukaan yksi seuraavista lisätakeista, jonka todistamiseksi kyseisen todistuksen C jaksoon lisätään seuraava teksti:

”7. Eläimet tulevat suoraan

<sup>(1)</sup>*joko* [direktiivin 90/429/ETY mukaiselta keinosiemennysasemalta.]

<sup>(1)</sup>*tai* [karanteenitiloista ja täyttävät direktiivin 90/429/ETY liitteessä B olevassa I luvussa säädetty keinosiemennysasemalle tulon liittyvät vaatimukset.]

<sup>(1)</sup>*tai* [tilalta, jossa niihin on sovellettu karanteeniin luovutusta edeltävää menettelyä, ja ne täyttävät direktiivin 90/429/ETY liitteessä B olevan I luvun 1.2, 1.3 ja 2 kohdassa säädetty karanteeniin luovutusta koskevat vaatimukset.]”

## II LUKU

**Keinosiemennysasemilla pidettäville eläimille tehtävät pakolliset rutiinitutkimukset**

1. Pakolliset rutiinitutkimukset on suoritettava seuraavasti:
- 1.1 Kaikille keinosiemennysasemalla pidettäville eläimille on tehtävä seuraavat tutkimukset negatiivisin tuloksin:
- a) luomistaudin osalta puskuroitu brusella-antigeenitesti (rose bengal -testi) tai cELISA- tai iELISA-testi,
- b) Aujeszkyyn taudin osalta
- i) rokottamattomat eläimet: ELISA-testi vasta-aineiden toteamiseksi Aujeszkyyn taudin kokoviruksen tai sen B-glykoproteiiniin (ADV-gB) tai D-glykoproteiiniin (ADV-gD) osalta tai seerumineutralointitesti;
- ii) eläimet, jotka on rokotettu rokotteella, josta on poistettu glykoproteiini E: ELISA-testi vasta-aineiden toteamiseksi Aujeszkyyn taudin viruksen E-glykoproteiiniin (ADV-gE) osalta;
- c) klassisen sikaruton osalta ELISA-vasta-ainetestit tai seerumineutralointitesti.

**▼ M5**

- 1.2 Edellä 1.1 kohdassa tarkoitetut tutkimukset on tehtävä näytteistä, jotka on otettu
  - a) kaikista eläimistä välittömästi ennen keinosiemennysasemalta lähtemistä tai teurastamoon saavuttaessa ja joka tapauksessa viimeistään 12 kuukauden kuluttua niiden keinosiemennysasemalle saapumispäivästä, tai
  - b) vähintään 25 prosentista keinosiemennysasemalla olevista eläimistä joka kolmas kuukausi, ja asemaeläinlääkärin on varmistettava, että eläimet, joista näytteet on otettu, edustavat aseman koko populaatiota, erityisesti ikäryhmiä ja tiloja, joissa niitä pidetään.
- 1.3 Kun tutkimukset tehdään 1.2 kohdan b alakohdan mukaisesti, asemaeläinlääkärin on varmistettava, että kaikki eläimet tutkitaan 1.1 kohdan mukaisesti vähintään kerran sinä aikana, kun ne ovat keinosiemennysasemalla, ja vähintään 12 kuukauden väliajoin saapumispäivästä, jos ne ovat asemalla yli 12 kuukautta.
2. Kaikki testit on tehtävä hyväksytyssä laboratoriossa.
3. Jos jonkin 1.1 kohdassa mainitun testin tulos on positiivinen, eläimet on eristettävä ja niiden viimeisen negatiivisen testituloksen jälkeen luovuttamaa siemennestettä ei saa päästää unionin sisäiseen kauppaan.

Kustakin keinosiemennysasemalla olevasta eläimestä siitä päivästä alkaen, jona kyseisestä eläimestä on saatu viimeinen negatiivinen testitulos, kerätty siemenneste on säilytettävä erillisessä varastossa, eikä sitä saa päästää unionin sisäiseen kauppaan ennen kuin aseman tautitilanne on saatu palautettua entiselleen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen vastuulla.

▼ **M5***LIITE C***Keinosiemennysasemalla kerättyä ja unionin sisäiseen kauppaan tarkoitettua siemennestettä koskevat vaatimukset**

1. Siemennesteen on oltava peräisin eläimiltä,
  - a) joissa ei siemennesteen keräyspäivänä ole mitään klinisiä taudin oireita;
  - b) joita ei ole rokotettu suu- ja sorkkatautiin vastaan;
  - c) jotka täyttävät liitteessä B olevan I luvun vaatimukset;
  - d) joita ei käytetä luonnolliseen astutukseen;
  - e) joita pidetään keinosiemennysasemilla, jotka eivät saa sijaita alueella, joka on määritelty unionin lainsäädännössä rajoitustoimenpiteiden alaiseksi alueeksi kotieläimenä pidettävien sikojen tarttuvien tautien esiintymisen vuoksi, mukaan luettuina suu- ja sorkkatauti, sian vesikulauritauti, vesicular stomatitis -tauti, klassinen sikarutto ja afrikkalainen sikarutto;
  - f) joita pidetään keinosiemennysasemilla, joilla ei välittömästi keräyspäivää edeltäneiden 30 päivän aikana ole tehty klinisiä, serologisia, virologisia eikä patologisia havaintoja Aujeszkyin taudista.
  
2. Siemennesteeseen lopullisen laimennuksen jälkeen tai siemennestelaimenteeseen on lisättävä tehokasta antibioottiyhdistelmää erityisesti leptospirojen varalta.  
  
Pakastettavaan siemennesteeseen antibiootit on lisättävä ennen pakastamista.
  
- 2.1 Edellä 2 kohdassa tarkoitetun antibioottien yhdistelmän vaikutuksen on oltava vähintään sama kuin seuraavien pitoisuuksien vaikutus lopullisessa laimennetussa siemennesteessä:
  - a) vähintään 500 µg streptomysiiniä ml:ssa lopullista laimennosta;
  - b) vähintään 500 ky penisilliiniä ml:ssa lopullista laimennosta;
  - c) vähintään 150 µg linkomysiiniä ml:ssa lopullista laimennosta;
  - d) vähintään 300 µg spektinomysiiniä ml:ssa lopullista laimennosta.
  
- 2.2 Laimennettua siemennestettä on välittömästi antibioottien lisäämisen jälkeen säilytettävä vähintään 15 °C:n lämpötilassa vähintään 45 minuutin ajan.
  
3. Unionin sisäiseen kauppaan tarkoitettu siemenneste on
  - a) ennen lähetystä säilytettävä liitteessä A olevan I luvun 2 kohdan d alakohdan ja II luvun 6 kohdan a, b, e ja f alakohdan mukaisesti;
  - b) kuljetettava määräjäsenvaltioon säiliöissä, jotka on ennen käyttöä puhdistettu ja desinfioitu tai steriloitu ja jotka on sinetöity, ennen kuin ne ovat lähteneet keinosiemennysasemalta.

**▼M5**

4. Jäsenvaltiot voivat kieltäytyä päästämästä direktiivin 64/432/ETY 10 artiklan mukaisesti Aujeszkyin taudista vapaaksi tunnustetulle alueelleen tai alueensa osaan siemennestettä keinosiemennysasemilta, jonne on otettu Aujeszkyin tautia vastaan rokotettuja eläimiä.

Jäsenvaltioiden, jotka aikovat turvautua ensimmäisen alakohdan säännöksiin, on ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille ennen säännösten soveltamista.

▼ **M5**

## LIITE D

## Siansukuisten kotieläinten siemennesteen unionin sisäisessä kaupassa käytettävän eläinten terveystodistuksen malli

## EUROOPAN UNIONI

## Unionin sisäisen kaupan todistus

Osa I: Erää koskevat tiedot	I.1 Lähettäjä Nimi Osoite Postinro		I.2 Todistuksen viitenumero		I.2.a. Paikallinen viitenumero			
			I.3 Toimivaltainen keskusviranomainen					
			I.4 Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen					
	I.5. Vastaanottaja Nimi Osoite Postinro		I.6					
			I.7					
	I.8 Alkuperämaa	ISO-koodi	I.9 Alkuperäalue	Koodi	I.10 Määränpäämaa	ISO-koodi	I.11 Määränpääalue	Koodi
	I.12 Alkuperäpaikka Ks-asema/-varasto <input type="checkbox"/> Nimi Osoite Postinro		Hyväksyntänumero		I.13 Määräpaikka Ks-asema/-varasto <input type="checkbox"/> Tila <input type="checkbox"/> Nimi Osoite Postinro		Hyväksyntänumero	
	I.14		I.15					
	I.16 Kuljetusvälineet Lentokone <input type="checkbox"/> Laiva <input type="checkbox"/> Junavaunu <input type="checkbox"/> Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/> Muu <input type="checkbox"/> Tunnistetiedot		I.17					
	I.18 Tavarau kuvaus				I.19 Nimikenumero (HS-koodi) <b>05 11 99 85</b>		I.20 Paino	
	I.21 Lämpötila Huoneenlämpö <input type="checkbox"/> Jäähdytetty <input type="checkbox"/> Pakastettu <input type="checkbox"/>				I.22 Pakkausten lukumäärä			
	I.23 Sinetin/Kontin nro				I.24. Pakkausten tyyppi			
	I.25 Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen: Keinollinen lisääntyminen <input type="checkbox"/>							
I.26 Kauttakuljetus kolmannessa maassa <input type="checkbox"/> Kolmas maa Poistumispaikka Maahantulopaikka		ISO-koodi Koodi Rajatarkastusaseman nro	I.27. Kauttakuljetus jäsenvaltioissa <input type="checkbox"/> Jäsenvaltio Jäsenvaltio Jäsenvaltio		ISO-koodi ISO-koodi ISO-koodi			
I.28 Vienti Kolmas maa Poistumispaikka		ISO-koodi Koodi	I.29					
I.30								
I.31 Tavaroiden tunnistustiedot								
Laji (Tieteellinen nimi)		Rotu	Luovuttaja	Keräyspäivä	Keskuksen hyväksyntänumero	Määrä		



## EUROOPAN UNIONI

## Sian siemenneste

Osa II: Todistus	II. Terveystä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b. Paikallinen viitenumero
	<p>Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri vakuuttaa, että edellä kuvattu siemenneste</p> <p>II.1. on kerätty, käsitelty ja varastoitu keinosiemennysasemalla <sup>(2)</sup> joka on toimivaltaisen viranomaisen hyväksymä ja valvoma direktiivin 90/429/ETY liitteessä A olevan I ja II luvun mukaisesti;</p> <p>(<sup>1</sup>) joko II.2. on kerätty keinosiemennysasemalla, jolla on vain sellaisia eläimiä, joita ei ole rokotettu Aujeszkyntautia vastaan ja jotka täyttävät direktiivin 90/429/ETY liitteessä B vahvistetut vaatimukset;</p> <p>(<sup>1</sup>)(<sup>3</sup>) ja/tai II.2. on kerätty keinosiemennysasemalla, jolla jotkin tai kaikki eläimet on rokotettu Aujeszkyntautia vastaan rokotteella, josta on poistettu glykoproteiini E, ja ne täyttävät direktiivin 90/429/ETY liitteessä B vahvistetut vaatimukset;</p> <p>II.3. on kerätty, käsitelty, varastoitu ja kuljetettu olosuhteissa, jotka täyttävät direktiivin 90/429/ETY liitteessä C vahvistetut vaatimukset.</p> <p><b>Huomautukset</b></p> <p><b>Osa I:</b></p> <p>Kohta I.12: <i>Alkuperäpaikan</i> on vastattava sitä keinosiemennysasemaa [sitien kuin se on määritelty direktiivin 90/429/ETY 2 artiklassa], jolta siemenneste on lähetetty.</p> <p>Kohta I.13: <i>Määräpaikan</i> on vastattava keinosiemennysasemaa [sitien kuin se on määritelty direktiivin 90/429/ETY 2 artiklassa] tai siemennesteen määräpaikkana olevaa tilaa.</p> <p>Kohta I.23: <i>Kontin tunnistetiedot ja sinetin numero</i> on ilmoitettava.</p> <p>Kohta I.31: <i>Luovuttajan</i> on sisällettävä eläimen tunnistusmerkki sikojen tunnistamisesta ja rekisteröinnistä 15. heinäkuuta 2008 annetun neuvoston direktiivin 2008/71/EY mukaisesti (EUVL L 213, 8.8.2008, s. 31). <i>Keräyspäivä</i> on ilmoitettava seuraavassa muodossa: pp/kk/vvvv. <i>Aseman hyväksyntänumeron</i> on vastattava sen keinosiemennysaseman hyväksyntänumeroa, jolla siemenneste kerättiin.</p> <p><b>Osa II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Tarpeeton yliviivataan.</p> <p>(<sup>2</sup>) Ainoastaan neuvoston direktiivin 90/429/ETY 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti luetellut hyväksytyt keinosiemennysasemat, jotka löytyvät seuraavalta komission www-sivustolta: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm</a>.</p> <p>(<sup>3</sup>) Tämä vaihtoehto on poistettava, jos määräjäsenvaltio tai sen alue on vapaa Aujeszkyntaudista direktiivin 64/432/ETY 10 artiklan mukaisesti, se on ilmoittanut komissiolle direktiivin 90/429/ETY liitteessä C olevan 4 kohdan mukaisesti ja se on mainittu seuraavalla www-sivustolla: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/porcine/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/porcine/index_en.htm</a>.</p> <p>Leima ja allekirjoitus on tehtävä eri värillä kuin muut todistuksen merkinnät.</p>		
<p>Virkaeläinlääkäri</p> <p>Nimi (suuraakkosin):</p> <p>Paikallinen eläinlääkintäyksikkö:</p> <p>Päivämäärä:</p> <p>Leima:"</p> <p>Virka-asema ja -nimike:</p> <p>Paikallisen eläinlääkintäyksikön nro:</p> <p>Allekirjoitus:</p>			